EU-Konformitätserklärung

Gemäß Richtlinie 2006/42/EG Anhang II, 1A

BECKER

Der Hersteller

Gebr. Becker GmbH
Hölker Feld 29-31
42279 WUPPERTAL

erklärt hiermit, dass die Maschine

Allgemeine Bezeichnung: **Vakuumpumpe / Kompressor**
Funktion: Evakuierung von Umgebungsluft / Erzeugung von Überdruck
Modellgruppe: Radial-Vakuumpumpe / Verdichter, Frequenzumformer
Typ: **RV 2.1944/10**

konform mit allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG ist. Diese Konformitätserklärung bezieht sich ausschließlich auf den Zustand der Maschine zum Zeitpunkt der Inverkehrgabe.
Des Weiteren entspricht die Maschine den Anforderungen der Ökodesign RL 2009/125/EG, der RL 2015/863/EU (ROHS 3) und der EMV RL 2014/30/EU. Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der RL 2006/42/EG eingehalten. Die Maschine darf erst in Betrieb genommen werden, wenn die in der Betriebsanleitung genannten Betriebsbedingungen gemäß RL 2006/42/EG Anhang 1 Abs. 1.7.4.2.i vollständig erfüllt wurden.

Die Maschine erfüllt u.a. die Anforderungen der folgenden internationalen Standards:	
DIN EN1012-1:2011-02	Kompressoren und Vakuumpumpen Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Kompressoren
DIN EN1012-2:2011-12	Kompressoren und Vakuumpumpen Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Vakuumpumpen
DIN EN ISO 12100:2011-03	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN 60204-1:2019-06	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
DIN EN ISO 14120:2016-05	Sicherheit von Maschinen - Trennende Schutzeinrichtungen - Allgemeine Anforderungen an Gestaltung und Bau von feststehenden und beweglichen trennenden Schutzeinrichtungen
DIN EN ISO 13857:2008-06	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen
DIN EN ISO 14118:2018-07	Sicherheit von Maschinen - Vermeidung von unerwartetem Anlauf
DIN EN 61000-6-1:2019-11	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche
DIN EN 61000-6-4:2011-09	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-4: Fachgrundnormen - Störaussendung für Industriebereiche

Wuppertal, 01. Juli 2021

Gebr. Becker GmbH
Hölker Feld 29-31
42279 WUPPERTAL

Dr. Ing. Sven Hilfert (CTO)

Dokumentationsbevollmächtigter

de ☒ Original-Konformitätserklärung ☐ Übersetzung der Konformitätserklärung KG 14.2

EU Declaration of Conformity

According to Directive 2006/42/EC Annex II, 1A

BECKER

The manufacturer

Gebr. Becker GmbH
Hölker Feld 29-31
42279 WUPPERTAL
GERMANY

hereby declares that the machine

General designation: **Vacuum pump / compressor**
Function: Evacuation of ambient air / generation of overpressure
Product group: Radial vacuum pump / compressor, frequency converter
Type: **RV 2.1944/10**

conforms to all relevant provisions of Directive 2006/42/EC. This declaration of conformity refers exclusively to the condition of the machine at the time it was placed on the market.
Furthermore, the machine complies with the requirements of the Ecodesign Directive 2009/125/EC, the Directive 2015/863/EU (ROHS 3) and the EMC Directive 2014/30/EU. The protection objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU have been complied with in accordance with Annex I, No. 1.5.1 of Directive 2006/42/EC. The machine must not be put into operation until the operating conditions specified in the operating instructions have been completely fulfilled in accordance with RL 2006/42/EC Annex 1 Para. 1.7.4.2.i.

The machine complies with the requirements of the following international standards, among others:	
DIN EN1012-1:2011-02	Compressors and vacuum pumps Safety requirements - Part 1: Compressors
DIN EN1012-2:2011-12	Compressors and vacuum pumps Safety requirements - Part 2: Vacuum pumps
DIN EN ISO 12100:2011-03	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
DIN EN 60204-1:2019-06	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
DIN EN ISO 14120:2016-05	Safety of machinery - Guards and protective devices - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards and protective devices
DIN EN ISO 13857:2008-06	Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by the upper and lower limbs
DIN EN ISO 14118:2018-07	Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up
DIN EN 61000-6-1:2019-11	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments
DIN EN 61000-6-4:2011-09	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission for industrial environments

Wuppertal, 01. July 2021

Gebr. Becker GmbH
Hölker Feld 29-31
42279 WUPPERTAL

Dr. Ing. Sven Hilfert (CTO)

Documentation Authorised Representative

en ☐ Original declaration of conformity ☒ Translation of the declaration of conformity KG 14.2

WWW.BECKER-INTERNATIONAL-SHOP.COM

Gebr. Becker GmbH
Hoelker Feld 29-31
42279 WUPPERTAL
GERMANY
info@becker-international.com
www.becker-international.com

BECKER

28100052500 I 2021-09-24 I All rights reserved

MAKE IT BECKER.

BECKER

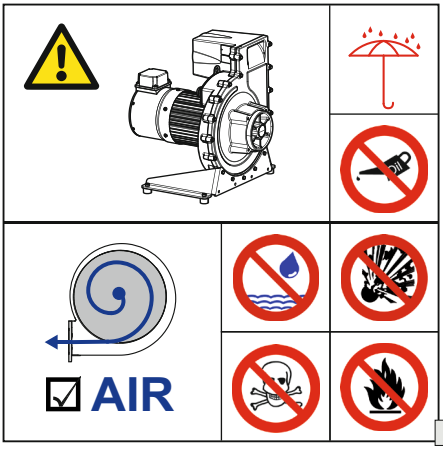
BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE SERVICE
ISTRUZIONI D'USO
HANDLEIDING
INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJA
KASUTUSJUHEND
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
DRIFTSINSTRUKS
DRIFTSINSTRUKTIONER
DRIFTSVEJLEDNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI

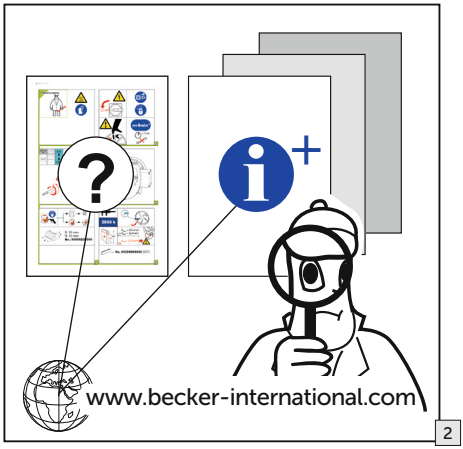
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
NÁVOD K OBSLUZE
NAVODILO ZA UPORABO
NÁVOD NA OBSLUHU
UPUTE ZA RAD
MANUAL DE OPERATII
TREORACHA OIBRIÚCHÁIN
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EL KITABI
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
取扱説明書
사용설명서
使用说明书

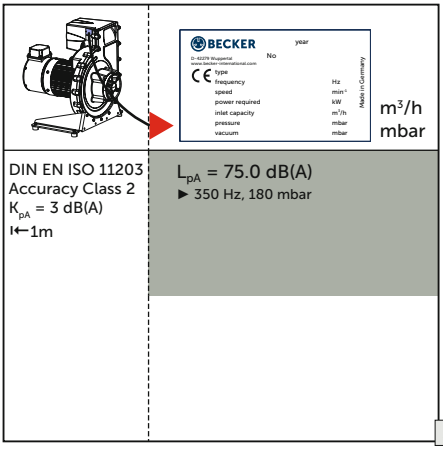
RV 2.1944/10

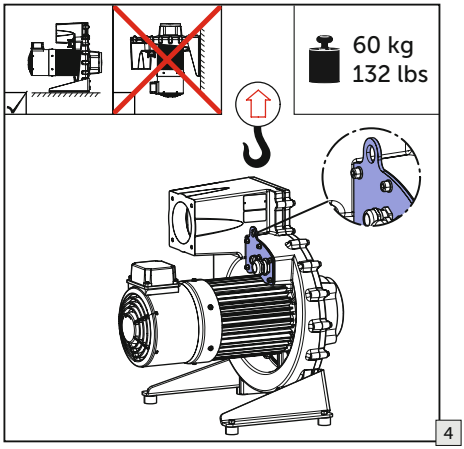
MAKE IT BECKER.

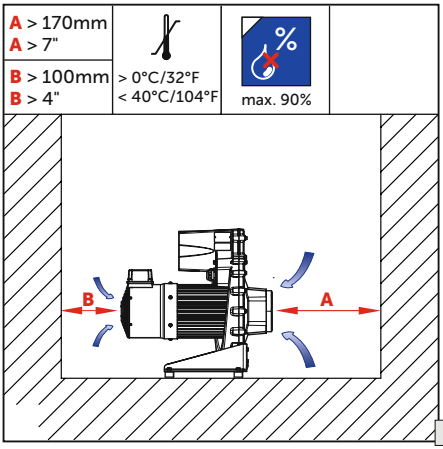
BECKER

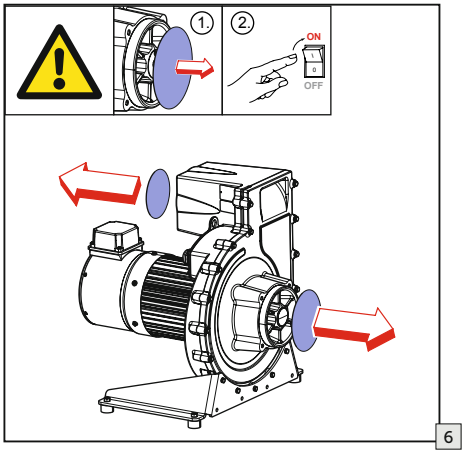

AIR
1

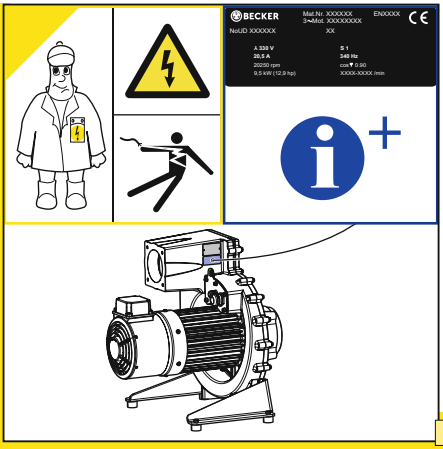

www.becker-international.com
2


BECKER
year
No
type
frequency
speed
power required
inlet capacity
pressure
vacuum
Hz
min⁻¹
kW
m³/h
mbar
mbar
Made in Germany
m³/h
mbar
DIN EN ISO 11203
Accuracy Class 2
K_pA = 3 dB(A)
1m
L_pA = 75.0 dB(A)
► 350 Hz, 180 mbar
3

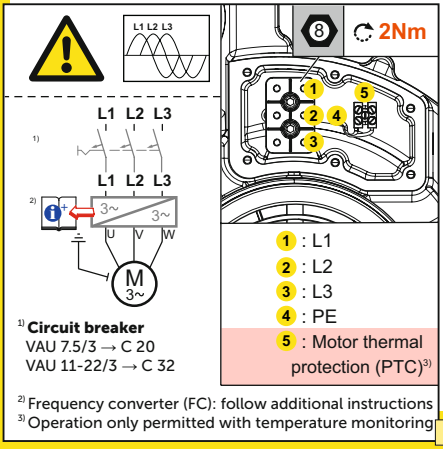

60 kg
132 lbs
4


A > 170mm
A > 7"
B > 100mm
B > 4"
> 0°C/32°F
< 40°C/104°F
max. 90%
B
A
5


1.
2.
ON
OFF
6



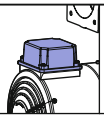
7



1) **Circuit breaker**
VAU 7.5/3 → C 20
VAU 11-22/3 → C 32

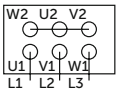
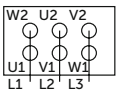
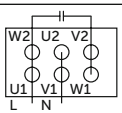
2) Frequency converter (FC): follow additional instructions
3) Operation only permitted with temperature monitoring

8



Cooling fan terminal

U1 (T1) = black
V1 (T2) = blue
W1 (T3) = brown
U2 (T4) = green
V2 (T5) = white
W2 (T6) = yellow

3~Y		50 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		346-525V	0.22A	91W
		60 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		380-575V	0.18A	87W
3~Δ		50 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		200-303V	0.37A	91W
		60 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		220-332V	0.31A	87W
1~⊥(Δ		50 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		220-277V	0.28A	66W
		60 Hz		
		U	I (max.)	P (max)
		220-277V	0.30A	75W

9

Motor Data:

Voltage:	330 V
Cos φ:	0.9
Rated current:	20.5 A
Rated speed:	20.250 min^{-1}
Rated frequency:	340 Hz
Rated power:	9,500 W

Additional parameters for the frequency converter setting:

Current Limitations:	The motor current limit must be set to 26 A and be activated I2* t-Limit (motor overload monitoring) must be adapted to the motor current (26 A) and activated	
Speed Limitations:	Minimum frequency: 10 Hz or equivalent corresponding speed Maximum frequency: 400 Hz or equivalent corresponding speed	
Motor Thermal Protection:	Motor-PTC must be connected and monitoring must be enabled Motor-PTC is only basic isolated	
Additional Parameters:	Stator resistance:	0.08 Ω
	Stator inductance:	0.27 mH
	Main inductance:	12.1 mH
	Rotor inductance:	0.28 mH

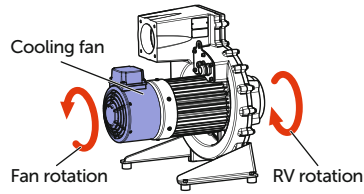
10

Provide start-up interlock in case that cooling fan is not running!

1. Cooling fan running?

2.

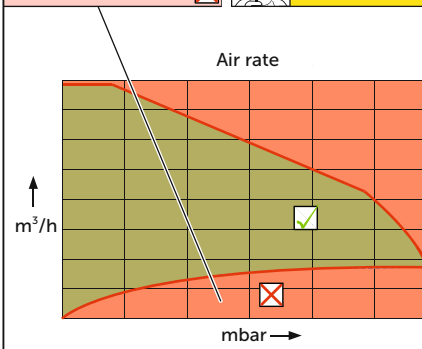
3. ON OFF



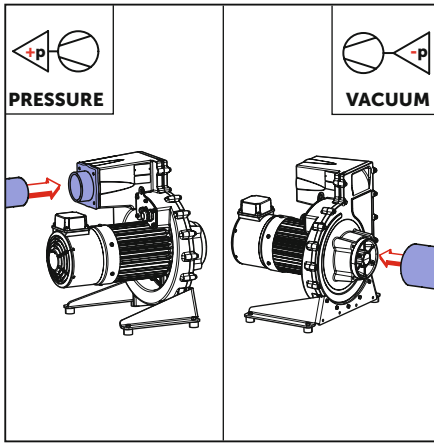
11

Operation not permitted

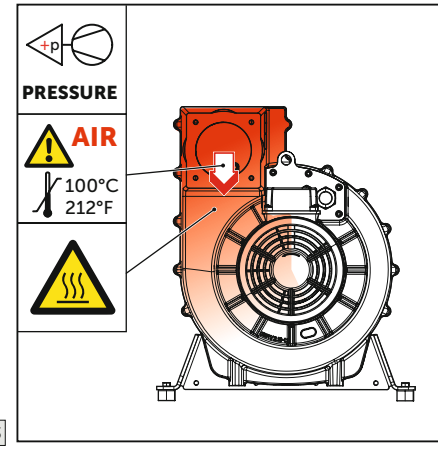
Data sheet



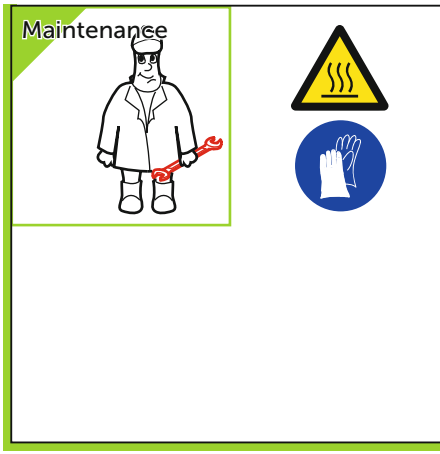
12



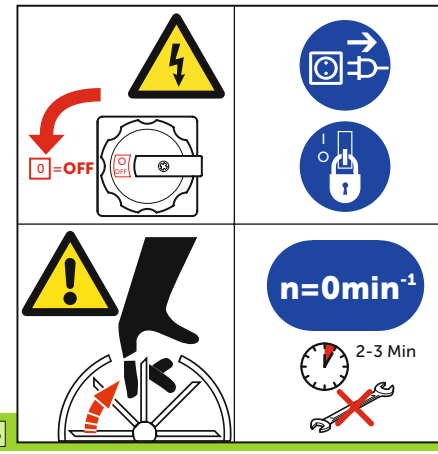
13



14



15



16